



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
UFFICIO PER LA PROTEZIONE PASSIVA, PROTEZIONE ATTIVA, SETTORE MERCEOLOGICO E LABORATORI

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta KVADRAT A/S sita in Lundbergsvej, 10 8400 EBELTOFT (DANIMARCA), produttrice del materiale denominato "GINGER 2" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n. CSI/0080/18/RF del 10/04/2018 emesso per il predetto materiale dal Laboratorio C.S.I. S.p.A. di Bollate (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA);

SI OMOLOGA

con il numero di codice EUDK1638D10A100138, il prototipo del materiale denominato "GINGER 2" prodotto dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta KVADRAT A/S (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: EUDK1638D10A100138;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: SIPARI DRAPPEGGI TENDAGGI;
- MANUTENZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

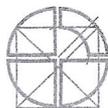
Il presente atto, ad eccezione dei casi di decadenza e revoca dell'omologazione previsti dall'art. 9, punti 2 e 3, del D.M. 26/6/84, ha una validità di 5 anni dalla data di rilascio ed è rinnovabile alla sua scadenza.

Roma, 16 MAG 2019

IL DIRETTORE CENTRALE
(CAVRIANI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge





CSI

Certificazione e Testing

CSI S.p.A.
Sede Legale - Uffici - Laboratori:
V.le Lombardia, 20
20021 BOLLATE (MI)
Tel. 0238330.1
Fax 023503940
www.csi-spa.com

R.E.A. 1466310
Registro Imprese 352168/8620/18
C.F./P.I.: 11360160151 IT
Cap. Soc. € 1.040.000

CERTIFICATO DI PROVA

CSI/0052/06/RF

Pratica n.034/06

emesso ai sensi dell'art. 8 del decreto del Ministero dell'Interno del 26 giugno 1984 recante "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi e successive modificazioni di cui al Decreto del Ministero dell'Interno del 3 settembre 2001" (S.O. alla G.U. n° 234 del 25 agosto 84 - S.O. alla G.U. n° 242 del 17 ottobre 2001).

Visto l'esito degli accertamenti effettuati si certifica che al **MATERIALE:**

Tendaggi, sipari, drappaggi.

prodotto da: **KVADRAT A/S – 8400 Ebeltoft - (DANIMARCA)**

denominato: **GINGER**

impiegato come: **Tendaggio, sipario, drappaggio**

posto in opera: **Sospeso suscettibile di prendere fuoco su ambo le facce.**

è attribuita in conformità alla UNI 9177 la **CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO)**

Il presente certificato è valido unicamente per la campionatura sottoposta a prova.

Data 10/03/2006

Il Direttore del Laboratorio

(Ing. P. CAU)

MI02RF02



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0052/06/RF				PRATICA n. 034/06					
Tendaggio, sipario, drappeggio				GINGER					
D.M. 26/06/1984 - METODO DI PROVA: UNI 8456 (ottobre 1987)									
Descrizione: - Tessuto Posizione: - Verticale senza supporto incombustibile Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)									
Provetta n°	Tempo post-combustione		Tempo post-incandescenza		Zona danneggiata		Gocciolamento		
	sec.	livello	sec.	livello	mm	livello	rilevazione	livello	
1	0	1	0	1	50	1	assente	1	
2	0	1	0	1	48	1	assente	1	
3	0	1	0	1	52	1	assente	1	
4	0	1	0	1	52	1	assente	1	
5	0	1	0	1	48	1	assente	1	
6	0	1	0	1	52	1	assente	1	
7	0	1	0	1	53	1	assente	1	
8	0	1	0	1	54	1	assente	1	
9	0	1	0	1	52	1	assente	1	
10	0	1	0	1	53	1	assente	1	
PARAMETRI				Livello attribuito		CATEGORIA			
Tempo di post-combustione				1		I			
Tempo di post-incandescenza				1					
Zona danneggiata				1					
Gocciolamento				1					
NOTE: - Provette da n.1 a n. 5 senso ordito - Provette da n. 6 a n.10 senso trama									
DATA 10/03/2006									
CSI S.p.A. Viale Lombardia n. 20 20021 BOLLATE (MI)									



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0052/06/RF					PRATICA n. 034/06				
Tendaggio, sipario, drappeggio					GINGER				
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)									
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato dritto, senso ordito Posizione: - A parete senza supporto incombustibile				Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)					
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi				Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi					
	mm	Provetta n.				mm	Provetta n.		
		1	2	3			1	2	3
	50	*	*	*		50			
	100					100			
	150					150			
	200					200			
	250					250			
	300					300			
	350					350			
	400					400			
	450					450			
	500					500			
	550					550			
	600					600			
	650					650			
	700					700			
	750					750			
	800					800			
Tempo di post-incand. (sec)		0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/	
Zona danneggiata (mm)		0	0	0	Gocciolamento	parti spente	parti spente	parti spente	
PARAMETRI	LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA				
	Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3						
Velocità di propagazione del fronte di fiamma	1	1	1	1	I				
Zona danneggiata	1	1	1	1					
Tempo di post-incandescenza	1	1	1	1					
Gocciolamento	1	1	1	1					
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.									
DATA 10/03/2006									
CSI S.p.A. Viale Lombardia n. 20 20021 BOLLATE (MI)									



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0052/06/RF					PRATICA n. 034/06			
Tendaggio, sipario, drappeggio					GINGER			
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)								
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato dritto, senso trama Posizione: - A parete senza supporto incombustibile					Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)			
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi					Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi			
	mm	Provetta n.			mm	Provetta n.		
		1	2	3		1	2	3
	50	*	*	*	50			
	100				100			
	150				150			
	200				200			
	250				250			
	300				300			
	350				350			
	400				400			
	450				450			
	500				500			
	550				550			
	600				600			
	650				650			
700				700				
750				750				
800				800				
Tempo di post-incand. (sec)	0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/	
Zona danneggiata (mm)	0	0	0	Gocciolamento	parti spente	parti spente	parti spente	
PARAMETRI	LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA			
	Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3					
Velocità di propagazione del fronte di fiamma	1	1	1	1	I			
Zona danneggiata	1	1	1	1				
Tempo di post-incandescenza	1	1	1	1				
Gocciolamento	1	1	1	1				
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.								
DATA 10/03/2006								
CSI S.p.A. Viale Lombardia n. 20 20021 BOLLATE (MI)								



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0052/06/RF					PRATICA n. 034/06			
Tendaggio, sipario, drappeggio					GINGER			
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)								
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato rovescio, senso ordito Posizione: - A parete senza supporto incombustibile					Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)			
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi					Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi			
mm	Provetta n.			mm	Provetta n.			
	1	2	3		1	2	3	
50	*	*	*	50				
100				100				
150				150				
200				200				
250				250				
300				300				
350				350				
400				400				
450				450				
500				500				
550				550				
600				600				
650				650				
700				700				
750				750				
800				800				
Tempo di post-incand. (sec)	0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/	
Zona danneggiata (mm)	0	0	0	Gocciolamento	parti spente	parti spente	parti spente	
PARAMETRI	LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA			
	Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3					
Velocità di propagazione del fronte di fiamma	1	1	1	1	I			
Zona danneggiata	1	1	1	1				
Tempo di post-incandescenza	1	1	1	1				
Gocciolamento	1	1	1	1				
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.								
DATA 10/03/2006								
CSI S.p.A. Viale Lombardia n. 20 20021 BOLOGNATE (MI)								



CSI
Certificazione e Testing

RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0052/06/RF					PRATICA n. 034/06				
Tendaggio, sipario, drappeggio					GINGER				
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)									
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato rovescio, senso trama Posizione: - A parete senza supporto incombustibile					Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)				
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi					Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi				
	mm	Provetta n.				mm	Provetta n.		
		1	2	3			1	2	3
	50	*	*	*		50			
	100					100			
	150					150			
	200					200			
	250					250			
	300					300			
	350					350			
	400					400			
	450					450			
	500					500			
	550					550			
	600					600			
	650					650			
	700					700			
	750					750			
	800					800			
Tempo di post-incand. (sec)		0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/	
Zona danneggiata (mm)		0	0	0	Gocciolamento	parti spente	parti spente	parti spente	
PARAMETRI		LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA			
		Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3					
Velocità di propagazione del fronte di fiamma		1	1	1	1	I			
Zona danneggiata		1	1	1	1				
Tempo di post-incandescenza		1	1	1	1				
Gocciolamento		1	1	1	1				
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.									
DATA 10/03/2006									
CSI S.p.A. Viale Lombardia n. 20 20091 BIELLATE (MI)									

Kvadrat®

Viale -
20021 BOLLATE (MI)
C.F./P.I. 11360160131

24 FEB. 2006

- A) AZIENDA PRODUTTRICE: KVADRAT A/S
- B) DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MATERIALE:
GINGER
- C) DESCRIZIONE: Tessuto in Trevira CS
Numero di filo in ordito : 10 al cm
Numero di filo in in trama : 9 al cm.
- C.1) Natura dei componenti: 100% Trevira CS
- C.2) Formato: Larghezza 3000 mm / Peso 260 g/m2, lunghezza a richiesta
Lavorazione : Tessitura
- C.3) Trattamento ignifugo di massa o di superficie al qual è sottoposto :
Nessuno
- C.4) Il materiale è : ANISOTROPO A FACCE DIVERSE
- E) POSA IN OPERA DEL MATERIALE : SOSPESO SUSCETTIBILE DI
PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE
- F) IMPIEGO : TENDAGGIO, SIPARI E DRAPEGGI.
- G) MANUTENZIONE : METODO "A" COME DA UNI 9176 : 1998.

SIGNED (Stamps)
Kvadrat®
8400 Ebeltoft
Denmark

Data 2006.02.23

CSI S.p.A.
Viale Lombardia n. 20
20021 BOLLATE (MI)

Kvadrat®

MINISTERO DELL' INTERNO
Direzione Generale della Protezione
Civile e dei Servizi Antincendi
Servizio Tecnico Centrale
Ispettorato Attività e Normative
Speciali di Prevenzione Incendi

VILLA
20021 BOLLATE (MI)
C. F. / P. I. 11360160151

24 FEB. 2006

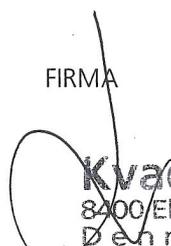
VIMINALE 00184 ROMA

Il sottoscritto Anders Byriel residente in Grenå DANIMARCA Documento di identità 100328564 rilasciato dal comune di residenza il 08.01.1998 nella sua qualità di legale rappresentante della Ditta Kvadrat A/S sita in Ebeltoft DANIMARCA inoltra domanda di omologazione ai sensi dell'articolo 8.2 del D.M. 26.06.84, del materiale di propria produzione denominato GINGER e contraddistinto con il codice di identificazione:

CSI/0052/06/RF

Si allega, inoltre il certificato di reazione al fuoco valido ai fini dell' omologazione rilasciato da CSI S.p.A.

FIRMA


Kvadrat®
8400 Ebeltoft
Denmark



Data 2006.02.23

24385



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V – PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente “Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi”;

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante “Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi” e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta KVADRAT A/S sita in Lundbergsvej, 10 - 8400 EBELTOFT (DANIMARCA), produttrice del materiale denominato "GINGER" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° CSI/0052/06/RF del 10/03/2006 emesso per il predetto materiale dal Laboratorio C.S.I. S.p.A. di Bollate (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA)

SI OMOLOGA

con il numero di codice EUDK1638D10A100070, il prototipo del materiale denominato "GINGER" prodotto dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta KVADRAT A/S (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: EUDK1638D10A100070;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: SIPARI, DRAPPEGGI, TENDAGGI;
- MANUTENZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Il presente atto, ad eccezione dei casi di decadenza e revoca dell'omologazione previsti dall'art. 9, punti 2 e 3, del D.M. 26/6/84, ha una validità di 5 anni dalla data di rilascio ed è rinnovabile alla sua scadenza.

Roma, 05 OTT. 2006

Fasc. 3807 sott. 2112

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Roberto BARZI)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA